



Report on the development of a National set of criteria and indicators for sustainable forest management in Kyrgyzstan

Results of local consultation workshops



Content

1. Introduction.....	4
1.1. Summary of the process of developing C&I in Kyrgyzstan	4
1.2. General information about the forestry institutions of Talas region	5
1.3. Presentations	6
1.4. Testing the collection of information on the activities of forest users in Kyrgyzstan on a new statistical form 2LH-Forest users	6
1.5. Updated C&I set for sustainable forest management	7
1.6. The next steps in the process of developing C&I in Kyrgyzstan	9
1.7. The agenda of the local seminar in Talas region	10
1.8. List of participants.....	11
Annex I: State Statistical Reporting Form 2LH-Forest users.....	16

List of Abbreviations

C&I – Criteria and Indicators

DFED - Department of Forest Ecosystem Development

FAO - the Food and Agriculture Organization

GDP- Gross domestic product

NSC- National Statistics Committee

SPNT - Specially Protected Natural Territories

SFF - State Forest Fund

SAEPF - State Agency for Environmental Protection and Forestry

SFM - Sustainable Forest Management

UNFF – United Nations Forum on Forests

UNECE - United Nations Economic Commission for Europe

UNDA - United Nations Development Account

1. Introduction

This report provides an overview of the results of local consultation workshops conducted by the project working group in Kyrgyzstan in November 2018 in the northern part of the Kyrgyz Republic (in forestry in Talas region).

Forest ecosystems

The forests of the Kyrgyz Republic make up 1,116.6 thousand hectares, or 5.6% of the total area of the country and are represented by four species: walnut-fruit, conifer-spruce, juniper and floodplain forests.

Walnut-fruit forests. Among the forests of our republic the most valuable are the unique nut-fruit forests located in the Jalal-Abad and Osh regions on the western and south-western slopes of the Fergana and Chatkal ridges of the Tien Shan mountain system.

It is the largest array of wild walnut fruit plantations on the planet, occupies 631 thousand hectares. Walnut-fruit forests are the center of origin of cultivated plants, the repository of biodiversity and the genetic stock of flora and fauna.

Spruce forests of the Kyrgyz Republic are represented by the main forest tree species - Tien Shan spruce (*Picea Schrenkiana*). Shrenka spruce accounts for 116.6 thousand ha or 13.5% of the total forest area of the Kyrgyz Republic.

The main tracts of spruce forests are concentrated in the northern part of the country along the slopes of the mountains bordering the Issyk-Kul lake and in the Naryn river basin. The small massifs of the Tian Shan fir trees are located on the Kyrgyz and Talas ranges. In the south of the republic - in Osh and Jalal-Abad oblasts, spruce forests occupy only 13.9 thousand hectares.

Juniper forests are a valuable unique natural complex. These are evergreen light coniferous low-productive sparse forests, in which the Turkestan juniper is the main forest-forming species (*Juniperus turkestanica*).

The largest arrays of juniper forests are concentrated in the Osh and Batken regions on the slopes of the Turkestan and Alay ranges. In the Jalal-Abad oblast, the archa tree grows in the Chatkal, Ala-Buka and Aksy districts. A small area of these forests is located in the Chui and Talas regions.

The floodplain forests are located along the floodplains and banks of large rivers: the Naryn, the Chu, the Tup, the Talas, the Susamyr, the Dzhergalan, the Zazy, and many small rivers. The species composition of floodplain forests depends on the environmental conditions and the competitive relationship between tree and shrub species.

1.1. Summary of the process of developing C&I in Kyrgyzstan

As part of the three-year UNECE / FAO Accountability System for Sustainable Forest Management in the Caucasus and Central Asia, with the support of the UNECE / FAO Forestry and Timber Section in Kyrgyzstan, work is underway to develop a National C&I. Two national workshops were held with the participation of all stakeholders.

The objectives of the First Training Workshop "Criteria and Indicators for Sustainable Forest Management in Kyrgyzstan" were:

- to identify the status of national and international forest reporting in Kyrgyzstan;
- to analyse the needs, benefits and potential of criteria and indicators (C&I) development for Kyrgyzstan;
- to discuss and select national C&I for a preliminary set;
- to assess the process plan and the best approach for implementation.

The objectives of the Second National Workshop "Criteria and Indicators for Sustainable Forest Management in Kyrgyzstan" were:

- share and critically review. To collectively share and review progress, challenges and lessons with regards to process and outcomes of C&I development in Kyrgyzstan, identify key problems/concerns and concrete recommendations for enhancement.
- improving coherence and formulation of indicators. Removing overlaps, improving formulation.
- screening and developing how to measure indicators. Developing skills in Identifying measurement units, methods for data collection, management and use.
- plan. To discuss the main steps towards the finalization of the C&I set and identify support needs.

Consultative seminars at the local level were also held in the Jalal-Abad region (Kyzyl-Unkur, Arstanbap-Ata forestry) with the participation of forestry workers and forest users. Recommendations received at local workshops were reviewed at the Second National Workshop.

1.2. General information about the forestry institutions of Talas region

In Talas region, there are currently three forest enterprises in operation: Talas, Bakai-Ata and Manas.

Talas region is located in the northwestern part of the Kyrgyz Republic and occupies the Talas valley. It borders in the north-west with Kazakhstan, in the west with Uzbekistan, in the south with Jalal-Abad, in the east with Chui regions. To the west, the valley widens and in the northwestern part borders on semi-deserts and deserts of the Turan lowland. The following geomorphological complexes can be distinguished within the Talas valley and mountain framing: mountain, foothill-flat and lowland.

The land covered with forest is 28 110 ha (Accounting for the forest fund of Talas oblast 01.01.2013). The forests of the state forest fund of the Talas region, which perform primarily protective functions, amount to 26,072 hectares, forests that perform primarily sanitary and hygienic and health-improving functions — 2,014 hectares.

Leshozes of Talas oblast are located in the western part of the North Tien Shan physiographic area in the Talas valley. The landscapes of deserts and semi-deserts are replaced with height by more mesophilic steppe, meadow, forest complexes, subalpine and alpine meadows and steppe meadows. With the change in altitude above sea level, the temperature regime, the length of the growing season, the amount of precipitation, the relative humidity of the air and other climatic factors change.

Forests are concentrated in the mountain zone. Such uses of forest land as herding and gardening are of economic importance. The forests of the Talas Valley fulfill the soil-protective, water protection, and also sanitary and hygienic role.

Overgrazing was identified as the main problems, leading to widespread degradation of pastures. Also, due to the aridity of climate, low-yield tree species are the main forest-forming species.

1.3. Presentations

At seminars in the leshozes of the Talas oblast, information was presented on the work being carried out to develop criteria and indicators for sustainable forest management in Kyrgyzstan (speaker S. Seydeeva).

The main tasks were explained, why it is needed and why data collection is necessary. Since the main part of the seminar participants were tenants of the state forest fund lands, the emphasis was on the role of forest users, which they play in forest management.

The workshop participants noted the following points:

- tenants who lease land for the purpose of planting trees have to wait several years to get a harvest and at the same time have to pay rent and taxes every year, the government needs support in the form of social benefits as well as technical support;*
- people are mainly engaged in livestock, as it brings more income, long-term loans are needed to support crop production;*
- the role of the leshoz should not only be to collect rent, but the leshoz should provide consulting and technical assistance and conduct active explanatory work among the population on the importance of forest resources conservation;*
- you need more information to bring to the public about alternative sources of income other than animal husbandry;*
- tourism development can make a good contribution to the preservation of forest ecosystems.*

In the presentation “New Statistical Form of 2LH-Forest Users” (presenters — Chief Specialist of the Regional Department of the National Statistical Committee Danko V.V. ; Head of the District Division of the National Statistical Committee Karymbekova D.B.) the form of the statistical report, goals and objectives of data collection was presented. about the activities of forest users.

The main issues disclosed in the new form of the statistical report are:

- purpose of the leased territory;
- the main indicators of the economy in the leased area;
- harvesting forest products and revenues from its implementation (wood products, non-wood products, livestock grazing, tourism);
- the cost of production, sale and harvesting of timber.

1.4. Testing the collection of information on the activities of forest users in Kyrgyzstan on a new statistical form 2LH-Forest users

In the forest farms of Talas oblast a pilot experimental collection of data on the activities of forest users was carried out.

It was found out that mainly tenants take land for the purpose of grazing livestock, gardening and the provision of tourist services.

Since one of the main goals of forestry development is to increase the contribution of forestry to GDP, it is necessary to:

- creation of conditions for enhancing the economic sustainability of forestry;
- promotion and development of value chain, processing of wood and non-wood forest products;
- development of recreational and other potential of forest ecosystems.

For the effective implementation of these actions it is necessary to establish close mutually beneficial cooperation between forestry and tenants.

It was noted that in Talas oblast there are good opportunities for the creation and

development of plantations of fast-growing tree species using the latest technologies (for example, drip irrigation). Recently, interest in gardening and the provision of tourist services (in floodplain forests) has increased.

The lack of economic focus in the development of forestry led to an underestimation of the forest economy due to poor accounting of forest resources for forest management, insufficient development of the value chain of forest resources, poor technological equipment and the lack of appropriate economic management tools.

Nevertheless, taking into account that the forests of Talas oblast are mainly protective, water protective and also sanitary and hygienic, protection of forests from forest damage and fires is an important part of sustainable forest management.

Forest violations include all illegal actions related to forest ecosystems and forest biodiversity.

The implementation of measures for the reproduction of forest resources is also important. Reproduction of forest resources includes measures to promote natural regeneration, reforestation, afforestation and the establishment of forest plantations.

1.5. Updated C&I set for sustainable forest management

Criterion 1

Maintenance of the forest ecosystems and forest resources conditions

- 1.1. The dynamics of change in the share of the forest covered area of all categories of land.
- 1.2. The proportion of perennial plantations from the total forest area.
- 1.3. The share of exploited forests from the total area of forests, forests designated for exploitation (recreation, tourism, forestry activities).
- 1.4. The areas of forest lands transferred to leasehold use, including those covered by forests and the number of forest users.
- 1.5. Dynamics of changes in the areas of forest pastures for every 5 years.
- 1.6. Areas of stable plantations to the total area of forests (for Leshozes based on forest inventory materials).
- 1.7. Distribution of forests by types and types of forest.
- 1.8. The area of forests affected by climatic and anthropogenic factors.
- 1.9. Poles of the areas of settlements from the total area of the state forest fund and SPNT.

Criterion 2

Conservation and maintenance of forest biodiversity

- 2.1 Dynamics of forest area change in specially protected natural areas, SFF and area designated for creation of SPNT.
- 2.2. The share of forests of particularly valuable wood and shrubby species from the total forest area.
- 2.3. The costs of scientific research in the conservation of biodiversity.
- 2.4. The area of forest territories intended to preserve or maintain the genetic diversity of forests (including nurseries, arboretums, plantations of particularly valuable species, seed banks, etc.).
- 2.5. The amount of funds allocated for biotechnical activities.
- 2.6. Total area of forests susceptible to diseases and pests (annually based on the results of the forest survey).

Criterion 3

Conservation and increase of forest productivity

- 3.1. Share of forests covered by forest management and forest management planning (annually).
- 3.2. Stocks of wood by species.
- 3.3. Average annual growth and volume of cut wood from all cuttings.
- 3.4. Volumes of use of non-timber forest products, including wild medicinal plants, fruit products, mushrooms, honey, technical raw materials and game (annually).
- 3.5. Annual volume of afforestation and reforestation.
- 3.6. The volume of industrial plantations of different directions.
- 3.7. The amount of pasture use.
- 3.8. Number of forest management plans.
- 3.9. Number of tickets issued for grazing
- 3.10. Number of forest reserves

Criterion 4

Increasing the socio-economic importance of forests

- 4.1. The share of forestry in the gross national product.
- 4.2. The volume of investments directed to the forest industry.
- 4.3. The number of people permanently residing on the territory of the forest fund.
- 4.4. Number of workplaces open at forestry enterprises
- 4.5. The population that receives income from the forest.
- 4.6. The amount of budgetary allocations directed to the forest industry.
- 4.7. Development of alternative sources of income for the local population.
- 4.8. The area of certified forests according to international standards.
- 4.9. Number of rental agreements
- 4.10. Number of rental agreements for recreational purposes
- 4.11. Number of contracts for the creation of plantations
- 4.12. Scope of technical support

Criterion 5

Political, legislative and institutional framework for sustainable forest management

- 5.1. National forest policy and legislative framework.
- 5.2. Improvement of the organizational structure of SAEPPF and its subordinate organizations.
- 5.3. Financial and economic instruments in the field of sustainable forest management.
 - 5.3.1. Payments for ecosystem services
- 5.4. Collaboration with Scientific Institutions for Sustainable Forest Management
- 5.5. Development of research and implementation of scientific developments and technologies.
 - 5.5.1. Data for the assessment of ecosystem services for forests (may be a criterion for biodiversity)
- 5.6. Development of human resources.
 - 5.6.1. Increased skills and knowledge
 - 5.6.2. Age structure of forestry workers
- 5.7. Participation of stakeholders in the development and implementation of forest policy.
- 5.8. International cooperation in the field of forest relations.
- 5.9. Monitoring, evaluation and reporting on the management and development of the forest sector.

5.10. Dissemination of information on forestry

Criterion 6 - improvement of social status of forestry workers

6.1. Average salaries of forestry workers

6.2. Social benefits

6.3. Improvement of infrastructure

1.6. The next steps in the process of developing C&I in Kyrgyzstan

Further work on the development of a National C&I will be based on the results obtained at national and local workshops. Using a preliminary set of C&I, it is necessary to systematize and align with indicators of the Sustainable Development Goals, as well as indicators of documents of national and sectoral significance aimed at sustainable development and the achievement of certain goals.

Since at the moment the forest industry of the Kyrgyz Republic is faced with the task not only to preserve and increase forests but also to increase the economic and social importance of using forest resources primarily in the eyes of policy makers, the C&I set should be formulated in the simplest and most understandable language, but at the same time be as informative and objective as possible.

It is important to have data sources; how realistic it is to obtain reliable relevant data under existing conditions. C&I for international reporting should be mandatory; for internal use, a set of C&I can be supplemented and changed depending on the goals and objectives that the forest industry of the republic sets for itself in a certain period of time

Thus, the development of the National C&I is represented as a continuous creative process that is constantly improving the existing set C&I.

The pursuit of the ideal should not lead to isolation from reality; a gradual transition from simple to complex will be logical. An updated set of C&I will be presented for discussion after the work on improving the formulation, eliminating duplication and analyzing the possibility of obtaining objective data from real sources.

The national C&I set should be used by the republican forestry management body for annual reporting, which will allow for a comparative analysis of data by year over a certain period of time and to draw certain conclusions in which direction it is necessary to go further to achieve good results in managing the industry.

The national set of C & I will be approved by the order of the SAEPPF.

Objective and agenda of the local consultation workshop Seminar Background

Local workshops are part of a project of the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE), the Food and Agriculture Organization (FAO) and the UN Development Account (UNDA), designed to strengthen the national capacity of the five countries of the Caucasus and Central Asia (Armenia, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Uzbekistan) on the development of national criteria and indicators (C&I) for sustainable forest management (SFM).

C&I are developed at international and national levels to ensure measurable goals for the forest sector. The development of C&I allows a wide range of stakeholders to participate in determining national and local priorities regarding the social, economic, managerial and environmental aspects of forestry.

Currently, Kyrgyzstan is in the process of developing a set of national C&I, which will be used as guidelines for future development of the forest sector.

These C&I must be practical, they must have a good balance between managerial, social, economic and environmental aspects and they must reflect the priorities of all key stakeholders in the forest sector, especially those directly affected by forestry.

The local workshop has the following objectives:

1. Increase awareness of the draft national set of criteria and indicators.
2. Provide the opportunity to review and propose changes for a draft set of criteria and indicators.
3. Organize your changes.

1.7. The agenda of the local seminar in Talas region

Agenda		
Activity	Time	Responsible
Registration of participants	9.00-9.30	Seideeva. S
1.1 The purpose of the seminar and the agenda. <i>Presentation.</i>	9.30-9.45	Seideeva. S
Questions and answers	9.45-10.30	
1.2. Introduction to the preliminary list of the National Recruitment C&I/ <i>Presentation.</i>	10.30-11.00	Seideeva. S
Questions and answers	11.00-12.00	
Break		
1.3 Presentation of a new form of statistical reporting for the 2LH-Forest user	13.00-13.20	Representative of the district department of the National Statistics Committee of the Kyrgyz Republic
1.4. Filling in the participants of the new form of statistical reporting 2LH-Forest user. <i>Exercise.</i>	13.20-14.30	Group work
1,5. Summarizing	14.30-15.00	Seideeva. S
Closing		

List of participants
of the Workshop in Bakai-Ata forestry

№	Name	Position
1	Erkulov A.	Forest Protection Engineer
2	Kochorbayev A.	Forester
3	Baytikov Ch	Tenant
4	Sharshenjv A.	Tenant
5	Sooronkulov N.	Tenant
6	Shabdanov I.	Tenant
7	Turdaliev M.	Tenant
8	Zhusupov D.	Tenant
9	Sydykov M.	Tenant
10	Eshenkulov M.	Tenant
11	Kozubek uulu	Tenant
12	Subonov	Tenant
13	Kuralaev	Tenant
14	Imanbekov R.	Tenant
15	Chonoev K.	Forester
16	Asanov Zh.	Tenant
17	Abdulashym uulu K.	Tenant
18	Keldibekov M.	Tenant
19	Chuketaev A.	Tenant
20	Sadyrov K.	Tenant
21	Sagynbekov B.	Tenant
22	Eshenkulov M.	Tenant
23	Kylybaev B.	Tenant
24	Karymbekova D.B.	Head of the District Department of the NSC
25	Danko V.V.	Chief specialist of the regional department of the NSC
26	Manasov M.	Forester
27	Sadabaev U.	Forester
28	Tashmanbekova A.	Tenant
29	Tolobaev	Tenant
30	Turdaliev K.	Tenant
31	Kozhonazarov T.	Tenant
32	Seideeva S.	Specialist of DFED

List of participants
of the Workshop in Talas forestry

№	Name	Position
1	Murat Shamil	Farmer
2	Saparaliev C.	Tenant
3	Ayylchiyev T.	Tenant
4	Tulejanov K.	Tenant
5	Sartbaev M.	Tenant
6	Sarumsakov Sh.	Tenant
7	Turdumbekov B.	Tenant
8	Suimonkylov A.	Tenant
9	Myrzaliyev D.	Tenant
10	Kadyrbek uulu S.	Tenant
11	Tashbekov T.	Tenant
12	Amankulov J.	Tenant
13	Rakymbekov E.	Tenant
14	Eshenalieva M.	Tenant
15	Mysaliev S.	Tenant
16	Duyshekeev Y.	Tenant
17	Eshenkulov S.	Tenant
18	Bolotbekov T.	Tenant
19	Kochkorbaev M.	Tenant
20	Junushaliev	Tenant
21	Rayymkulov J.	Tenant
22	Mambetaliev T.	Tenant
23	Jumabekov T.	Forester
24	Tashtanov B.	Forester
25	Doolotaliev K.	Tenant
26	Baigozhokov M.	Forester
27	Myrzakanov N.	Tenant
28	Kurmanaliev M.	Tenant
29	Kambarov B.	Tenant
30	Kokulov B.	Tenant
31	Ibraimov N.	Tenant
32	Aytymbekov	Forester
33	Torokulov B.	Forester
34	Kasymov E.	Forester
35	Kochmuratov	Forester
36	Alumkulov A.	Tenant
37	Dyikanbaev A.	Tenant
38	Batyrzhanov	Tenant



Meeting in the Talas forestry







Meeting in the Bakai-Ata forestry



Annex I: State Statistical Reporting Form 2LH-Forest users

МАМЛЕКЕТТИК СТАТИСТИКАЛЫК ОТЧЕТТУУЛУК

STATE STATISTICAL REPORTING

Кыргыз Республикасынын «Мамлекеттик статистика ж/ан»
Мыйзамына ылайык
Купуялуулугуна кепилдик берилет

in accordance with the Law of the Kyrgyz Republic "On State
Statistics" Confidentiality guaranteed

Маалыматтарды берүүнүн тартиби, м/а/н/г/т бузулганда, аны бурмалап берүү, купуялуулугун сактабагандыгы 3чн Кыргыз Республикасынын мыйзамдарында бекитилген жоопкерчиликти тартууга алып келет.

Violation of the procedure, timing of information submission, its distortion and non-observance of confidentiality entails responsibility established by the legislation of the Kyrgyz Republic

№ 2 ТЧ— ФОРМАСЫ (Токой пайдалануучулары)

FORM №-2 LH (Forest users)

6125783

ЖАРЫМ ЖЫЛДЫК/ЖЫЛДЫК

HALF ANNUAL / ANNUAL

ГКУД

Кыргыз Республикасынын Улутстаткомунун
18.07.2017-ж. № 10- токтому менен бекитилген

Approved by the Decree of the National Statistics Committee of the
Kyrgyz Republic on 18.07.2017. №10

МАМЛЕКЕТТИК ТОКОЙ ФОНДУНУН АЙМАГЫНДАГЫ ТОКОЙ ПАЙДАЛАНУУЧУЛАРЫНЫН ИШИ ЖҮНІНДҮ

REPORT ON THE WORK OF FOREST USERS IN THE TERRITORY OF THE STATE FOREST FUND

За январь-июнь/январь-декабрь 201__-ж. (г.) ішін

Мамлекеттик токой фондунун жана жаратылыш парктарынын аймагында ишмердүүлүгүн жүргүзгөн токой пайдалануучулары мамлекеттик статистиканын аймактык органына отчеттук мезгилден кийинки 20 күнгө чейин (жарым жылдык жана жылдык) ТАПШЫРЫШАТ (2018ж. I-чи жарым жылдан баштап)

SUBMITTING forest users operating in the territory of the state forest fund and natural parks to the territorial state statistics body at the location no later than the 20th day (semi-annual and annual) after the reporting period (starting from the first half of 2018).

Ишкана, уюмдун аталышы Ишкана, уюмдун аталышы / Full name of the tenant		ІІІІ (юр.жактар/ юр.лица)									
Ижарачынын ИСН/ИНН арендатора (жеке номеру / personal identification number)											
Аймагы (облусу, району, шаары, калктуу пункту) Territory (region, district, city, col. Point)		ААБОТ (СОАТЕ) (статистикалык орган тарабынан толтурулат) (filled in by the statistical authority)									
Дареги (почта индекси, к/а/ч/с, 3й №) Address (zip, street, house number)		Phone					E-mail (электрондук почта электронная почта)				

« ____ » _____ 20 ____-ж. (г.)

Аткаруучунун аты-жні, телефон №
Аткаруучунун аты-жні, телефон № _____

Жетекчи/Head _____
Ижарачы/ Tenant фамилиясы, аты, атасынын аты (Full name) _____ колу (signature)

Статистикалык отчеттуулукту кабыл алуучу статистикалык органдын координаттары;
Coordinates of the statistical body receiving statistical reporting:

Телефон _____, факс _____, e-mail _____, Улутстаткомдун веб-сайты-www.stat.kg
NSC website -www.stat.kg

<p>МААЛЫМАТ: Керект²³с²н тандап алгыла (белгилегиле):</p> <p>I. Уюштуруу-укуктук түрү:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Жеке ишмер 2. Юридикалык жак 3. Жеке адам <p>II. Жайгашкан жери / аймагында:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Токой жайы 2. Табигый жаратылыш 	<p>REFERENCE: Select the desired (round):</p> <p>I. Legal form:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Individual entrepreneur 2. Legal entity 3. Individual li. <p>Location / territory:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Forestry 2. Natural Park
---	---

КЕРЕКТ²³С²Н ТАНДАП АЛГЫЛА (БЕЛГИЛЕГИЛЕ):

SELECT THE RIGHT (ROUND):

	Ижарага алынган жерди колдонуу максаты		Purpose of the leased area
1	Жапайы өскөн тамак-аш ресурстарын жана дары чөптөрдү жыйноо :	1	Collection of wild food resources and medicinal plants:
1.1	грек жаңгагы	1.1	walnut
1.2	бадам	1.2	almond
1.3	мисте	1.3	pistachios
1.4	дары өсүмдүктөр	1.4	medicinal plants
2	Токой ресурстарын кайра чыгаруу:	2	Reproduction of forest resources:
2.1	токой плантацияларын т ³³ з ³³ анын ичинде	2.1	creation of plantations including
2.1.2	токой	2.1.2	forest
2.1.3	бакчалар	2.1.3	garden
2.2	токой питомниктерин түзүү	2.2	creation of forest nurseries
3	Дыйканчылык	3	Agriculture
4	Чөп чабуу	4	Mowing
5	Маданий жана айыктыруу максатта (кымыз ичирип дарылоо, туристтик турак жайлар ж.б.)	5	Cultural and recreational purposes (kumis treatment, accommodation of tourist chambers, etc.)
6	Эс алуу жана туризм максатында (туризм индустриясы, санаториялык-курорттук дарылоо, ж.б.)	6	Recreational and tourist purposes (tourism industry, spa treatment, etc.)
7	Мергенчилик максатта токой чарбачылыгын колдонуу	7	Forest management for hunting needs
8	Балык уулоо жана балык өстүрүү максатында токойлуу аймактагы көлмөлөрдү колдонуу	8	The use of reservoirs of the State Forest Fund (SFF) for fishing and fish farming
9	Мал жаюу	9	Cattle grazing
10	Бал челектерди жайгаштыруу:	10	Apiary placement (beekeeping)
10.1	<input type="text"/> Бал челектердин саны	10.1	<input type="text"/> Number of hives
11	Башка (указатъ какие именно)	11	Other (please specify)

ИЖАРАГА АЛЫНГАН АЙМАК		RENTED TERRITORY			
К/4рc/4тк³чт³н аталышы		Саптын коду Line code	Аянты Area, ha	Жарым жылдык/ жылдык ижара т/4л/4м³/сом Total rent for half a year / som	Name of indicators
А		Б	1	2	А
Токойлуу жер (02+03 суммасы)		01			Forest lands (sum of lines 02 + 03)
<i>алардын ичинде</i>	токойлуу	02			including Covered in forest
	токойсуз	03			including not covered with forest
<i>алардын ичинде: к/4п жылдык бакчалар</i>		04			including perennial gardens
Токойсуз жер, (06+09...11 суммасы)		05			Non-forest lands (sum of lines 06 + 09 ... 11) of them:
<i>алардын ичинде: айдоо жер (07+08 суммасы)</i>		06			arable land, (sum of lines 07 + 08)
<i>алардын ичинде</i>	кайрак	07			including rainfed lands
	сугат	08			including irrigated land
чөп чабыктуу		09			hayfields
жайыттар		10			pastures
башка жерлер (к/4лм/4л/4р, дарыялар ж.б.)		11			other lands (ponds, rivers, etc.)
БААРЫ (01+05 суммасы)		12			TOTAL (amount 01 + 05)

PRODUCTION FORCES

Ишке тартылган жумушчулар		Саптын коду Line code	Адамдар Person	Иштелген айлардын саны Number of months worked	Attracted workers
Жумушчулардын саны (14+15+16 суммасы)		13		X	Number of employees (amount 14 + 15 + 16)
<i>алардын ичинде</i>	эркектер	14			Of them men
	аялдар	15			women
	балдар (13 жаштан баштап)	16			children (aged from 13 years)

II-БҮЛҮМ: ТОКОЙ ПРОДУКЦИЯЛАРЫН ДАЯРДОО, САТУУ ЖАНА АСЫРООДОН ТҮШКҮН
КИРЕШЕЛЕР

SECTION II: PREPARATION OF FOREST PRODUCTS AND INCOME FROM ITS
IMPLEMENTATION

К/Үр/Үтк/Үчт/Үн аталышы	Саптын коду Line code	Отчеттук мезгилдин башындагы калдык Balance at the beginning of the reporting period	Иш жүзүндө отчеттук мезгилде жыйналган Actually procured for the reporting period	Иш жүзүндө отчеттук мезгилде сатылган Actually procured for the reporting period		Иш жүзүндө отчеттук мезгилде пайдаланылды Used for consumption during the reporting period	Жыл аягындагы калдык Balance at the end of the year	Name
		саны quantity	саны quantity	саны quantity	бирдигинин баасы, сом cost per unit, som	саны quantity	саны quantity	
А	Б	1	2	3	4	5	6	А
ТОКОЙ ПРОДУКТЫЛАРЫ				wood products				
ишке жарактуу жыгач, куб. метр	01							industrial wood, cubic meter
отундук жыгач куб. метр	02							fuel wood, cubic meter
ЖЫГАЧ ЭМЕС ПРОДУКТЫЛАР				non-wood products				
Жыгач эмес продукциясы	03	X	X	X	X	X	X	Procurement of non-wood products
грек жаңгагы, кг	04							Walnut, kg
мисте, кг	05							Pistachios, kg
бадам, кг	06							Almonds, kg
козу карын, кг	07							Mushrooms, kg
¼р³к, кг	08							Apricot, kg
алча, кг	09							Cherry, kg
алмурут, кг	10							Pear, kg
алма, кг	11							Apples, kg
бал, кг	12							Honey, kg
чөп, кг	13							Hay, kg
балык, кг	14							Fish, kg
башка (бөрү карагат, долоно, чычыркана, ит мурун ж.б), кг	15							others (barberry, hawthorn, sea buckthorn, dogrose, etc.), kg
Дары чөптөр жана мөмө-жемиштер	16	X	X	X	X	X	X	Medicinal herbs and fruits

К/Үр/Үтк/Үтн аталышы	Саптын коду Line code	Отчеттук мезгилдин башындагы калдык Balance at the beginning of the reporting period	Иш жүзүндө отчеттук мезгилде жыйналган Actually procured for the reporting period	Иш жүзүндө отчеттук мезгилде сатылган Actually procured for the reporting period		Иш жүзүндө отчеттук мезгилде пайдаланылды Used for consumption during the reporting period	Жыл аягындагы калдык Balance at the end of the year	Name
		саны quantity	саны quantity	саны quantity	бирдигинин баасы, сом cost per unit, som	саны quantity	саны quantity	
А	Б	1	2	3	4	5	6	А
чай ч/Үп, кг	17							Hypericum, kg
чалкан, кг	18							nettle, kg
чатыраш г ³ л, кг	19							chamomile, kg
кызыл мыя, кг	20							licorice, kg
башка (жалбыз, мышык тамыр, ж.б.), кг	21							others (mint, valerian, etc.), kg
Айыл чарба азыктарын даярдоо, кг	22	X	X	X	X	X	X	Harvesting agricultural products, kg
дан эгиндери (24...27 саптардын суммасы)	23				X			cereals (sum of lines 24 ... 27)
ж ³ г/Үр ³ , кг	24							corn, kg
сулуу, кг	25							oats, k
буудай, кг	26							wheat, kg
арпа, кг	27							barley, kg
картошка, кг	28							potato, kg
күрүч, кг	29							rice, kg
к/Үп жылдык ч/Үптөр, кг	30							perennial herbs, kg
башка (кайсылар экендин көрсөтүлөт), кг	31							others (millet, sorghum, exposure, etc.), kg
КӨЧӨТ PLANT MATERIAL								
Ийне жалбырактуула	32	X	X	X	X	X	X	Conifers
арча, даана	33					X		archa, pieces
тян-шан карагайы, даана	34					X		Spruce Tien Shan, pcs
көк карагай, даана	35					X		blue spruce, pieces
кызыл карагай, даана	36					X		pine, pieces
башка (кедр, кипарис ж.б.), даана	37					X		others (cedar, cypress, larch, etc.), pieces

К/Үр/Үтк/Үтн аталышы	Саптын коду Line code	Отчеттук мезгилдин башындагы калдык Balance at the beginning of the reporting period	Иш жүзүндө отчеттук мезгилде жыйналган Actually procured for the reporting period	Иш жүзүндө отчеттук мезгилде сатылган Actually procured for the reporting period		Иш жүзүндө отчеттук мезгилде пайдаланылды Used for consumption during the reporting period	Жыл аягындагы калдык Balance at the end of the year	Name
		саны quantity	саны quantity	саны quantity	бирдигинин баасы, сом cost per unit, som	саны quantity	саны quantity	
А	Б	1	2	3	4	5	6	А
Жалбырактуу бактар жана	38	X	X	X	X	X	X	Hardwood
кайын, даана	39					X		birch, pieces
терек, даана	40					X		poplar, pieces
бадам, даана	41					X		Almonds, pieces
грек жаңгагы, даана	42					X		walnut, pcs
мисте, даана	43					X		pistachios, pieces
башка (эмен, бай терек ж.б.), даана	44					X		others (oak, aspen, etc.), pcs
М/М/4-желемиш	45	X	X	X	X	X	X	Fruit
1/4р ³ к, даана	46					X		apricot, pieces
алмурут, даана	47					X		pear piece
алма, даана	48					X		apple tree
алча, даана	49					X		cherry pieces
башка (кара 1/4р ³ к, алмурут, ж.б.), даана	50					X		others (plum, pear, etc.), pcs
АЙЫЛ ЧАРБА ЖАНЫБАРЛАРЫ МЕНЕН ЖАПАЙЫ АЙБАНАТТАР				AGRICULTURAL AND WILD ANIMALS				
жапайы жаныбарлар, баш	51	X					X	wild animals heads
жапайы канаттуулар, баш	52	X					X	wild game heads
чийки сүт, литр	53	X					X	raw milk, liter milk processing products (cottage cheese, kurut, sour cream, homemade butter, airan), kg
сүтгү кайра иштетүүнүн азыктары (быштак, курут, каймак, сары май, айран), кг	54							

МАЛ ЖАЙОУ

ВЫПАС СКОТА

Айыл чарбасындагы малдардын т ³ рл/4р ³	Саптын коду Код строки	Саны, баш Всего количество, голов	Анын ичиннен: Менчик эмес мал, башы Из них: не собственного скота, голов	Менчик эмес малды жаюу үчүн баасы, башы/сом Цена за выпас не собственного скота, голов/сом	2ст ³ б ³ зд ¹ /4г ³ жылы ижарага алынган аймакта мал жайылган к ³ нд ¹ /4рд ³ н саны Период, выпаса скота на арендованной территории в текущем году				Type of farm animals
					1 ай месяц	2 ай месяца	3 ай месяца	4 ай жана андан к ¹ /4п 4 и более месяца	
А	Б	1	2	3	4	5	6	7	А
Кой-эчки	55								small cattle
Ири м ³ й ³ зд ³ мал	56								Cattle
жылкылар, баш	57								horses, heads
канаттуулар, баш	58								birds, heads
башкалар	59								others

ТУРИЗМ		TOURISM							Алардын ичинен: болуусунун узактыгы (адам) Of which: length of stay (person)	
Саптын коду Line code	Сутка ичиндеги баалар Price per day	Саны Number	Алардын ичинен: болуусунун узактыгы (адам) Of which: length of stay (person)					5 жана андан к ¹ /4п к ³ н 5 or more days		
			1	2	3	4	7			
А	Б	1	2	3	4	5	6	7	А	
Жайгашыз туристтер (61...63 саптарынын суммасы)	60	X							Tourists without accommodation (sum of lines 61 ... 63)	
КР жарандары	61								citizens of the Kyrgyz Republic	
КМШнын жарандары	62								citizens of the CIS	
башка өлкөлөрдүн жарандары	63								citizens of other countries	
Жайгашкан туристтер (65...67 саптарынын суммасы)	64	X							Tourists with accommodation (sum of lines 65 ... 67)	
КР жарандары	65								citizens of the Kyrgyz Republic	
КМШнын жарандары	66								citizens of the CIS	
башка өлкөлөрдүн жарандары	67								citizens of other countries	

III-БҒЛҒМ. ПРОДУКЦИЯНЫ ҒНДР²², САТУУ ЖАНА
ДАЯРДООҒО КЕТКЕН ЧЫҒЫМДАР

SECTION III. COSTS FOR PRODUCTION, SALES AND
PREPARATION OF FOREST PRODUCTS

Кў/рс/тк ³ чт ³ н аталышы	Line code	Иш жүзүндө чыгаша, сом Actual costs soms	Name
А	Б	1	А
Күйүүчү майды сатып алууга кеткен чыгымдар (к ³ й ³³ ч ³ май, КММ)	01		Expenses for the purchase of fuel (fuel, fuel)
Газга кеткен чыгымдар	02		Gas costs
Энергияга кеткен чыгымдар	03		Electricity costs
Сууга кеткен чыгымдар	04		Water costs
Отургузуучу материалдарга кеткен чыгымдар (06 жана 07 сап. суммасы):	05		Expenses for the purchase of planting material (the sum of lines 06 and 07):
<i>уруктар</i>	06		the seeds
<i>к¹/ч¹/тм¹/р</i>	07		seedlings
Агро- техникалык иш-чаралардын чыгымдары (09...11 сап. суммасы):	08		Expenses for agrotechnical measures (sum of lines 09 ... 11):
<i>жабдуулар жана шаймандар</i>	09		equipment and inventory
<i>жерди даярдоо (жумишартуу)</i>	10		soil preparation
<i>асыроо жана сугаруу</i>	11		care and watering
Токойлорду маданий-айыктыруу максатында колдонууга кеткен чыгымдар	12		Costs associated with the organization of forest use for cultural and recreational purposes
Токойду эс алуу жана туризм максатында пайдаланууну уюштуруу менен байланышкан чыгымдар	13		Costs associated with the organization of forest use for recreational and tourist purposes
Материалдарды, тара ж.б. сатып алууга чыгымдар	14		The cost of acquiring materials, tar, etc.
Мал жаюу ³ ч ³ н т ¹ /л ¹ /мд ¹ /р (билет сатып алуу)	15		Cattle grazing fee (ticket purchase)
Эмгек акыга кеткен чыгымдар (жумушчуларды жалдоо)	16		The cost of labor (hiring workers)
Социалдык камсыздандырууга чегерүүлөр	17		Social Security Deductions
Иш сапарга кеткен чыгымдар	18		Travel expenses
Башка уюмдардын иштерине жана кызмат көрсөтүүлөрүнө төлөгө кеткен чыгымдар (20...23 сап. суммасы)	19		Costs for third-party work (the amount of lines 20 ... 23)
<i>анын ичинен: жүктөрдү ташуу боюнча</i>	20		Their them: transportation of goods
<i>өнөр жайлык кызмат көрсөтүүлөр</i>	21		industrial services
<i>техникалык тейлөө жана оңдоо</i>	22		maintenance and repair
<i>аудитордук жана адистердин кызмат көрсөтүүлөрү</i>	23		аудиторские услуги и услуги специалистов
Амортизация	24		Depreciation
Ижара акысы, жерди пайдалануудан башкасы	25		Rent, except for rent for land use
Байланыш кызмат көрсөтүүлөрү	26		Communication services
Жарнамага кеткен чыгымдар	27		Advertising expenses
Банктык жана башка финансылык кызмат көрсөтүүлөрдүн акысы	28		Payment of banking and other financial services
Банктык насыялар боюнча пайыздарды төлөө	29		Payment of interest on bank loans
Милдеттүү камсыздандыруу төлөмдөрү	30		Mandatory insurance payments
Ыктыярдуу камсыздандыруу төлөмдөрү	31		Voluntary insurance payments
Продукциялардын өздүк наркына кошулган салыктар	32		Taxes included in the cost of production
Башка чыгымдар (лицензияларды алуу, патентов)	33		Other expenses (purchase of licenses, patents)
Чыгымдар – бардыгы (01...05, 08, 12...19, 24...33 сап. суммасы)	34		Costs - total (sum of lines 01 ... 05, 08, 12 ... 19, 24 ... 33)
Отчеттук жылы эсептелген КНС	35		VAT accrued in the report year
Отчеттук жылы мамлекеттик бюджетке төлөнүүчү КНС	36		VAT payable to the state budget
Жер салыгы	37		Land tax

МААЛЫМАТ:
REFERENCE:

Мыйзамсыз кыйылган жыгачтардын куб.метрдик көлөмү The volume of illegally felled wood, cubic meters	
--	--